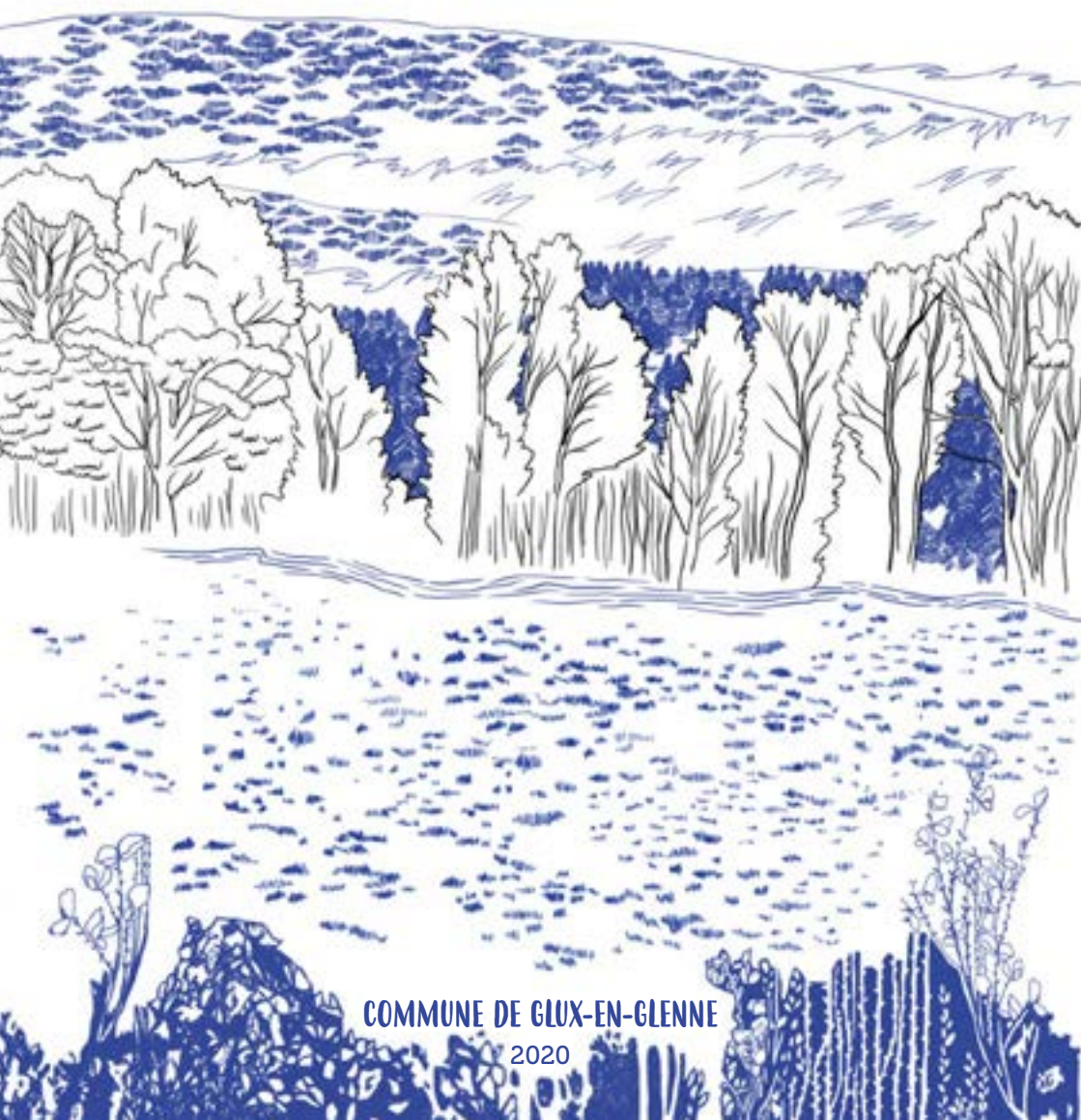


# LES CARNETS D'ARPEPAGE

DU GRAND SITE DE FRANCE  
BIBRACTE-MONT BEUVRAY

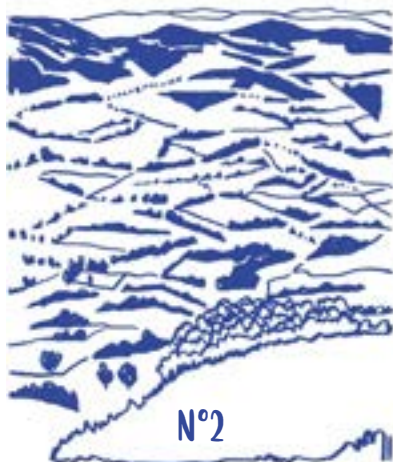


COMMUNE DE GLUX-EN-GLENNE

2020



LES CARNETS D'ARPENTAGE  
DU GRAND SITE DE FRANCE  
BIBRACTE — MONT BEUVRAY



COMMUNE DE GLUX-EN-GLENNE

Un carnet conçu et illustré par  
Ninon Bonzom

Sérigraphié début 2020 à Dijon  
par Typon Patate et Ninon Bonzom  
en 150 exemplaires

Une coédition  
Parc naturel régional du Morvan / Bibracte EPCC

2020

**«ARPENTAGE»**  
*ACTION DE MESURER LES TERRES*

Du mot «arpent», unité de mesure, du  
gaulois «arepennis», bout de terrain



« On dit 'Bibracte', parce que c'est la capitale gauloise. Moi je dis toujours, 'je vais me balader au Beuvray', ou 'je vais au musée'. Un lieu de balade, un lieu tranquille, préservé. C'est important. Un lieu où il y a des bons chemins pour se balader. Il peut arriver de se perdre, mais cela ne me gêne pas. J'aime bien me trouver dans les chemins, avec mon chien. Il y a 'quelque chose'. Quelque chose qui est lié au lieu. Il se dégage quelque chose. Quelque chose d'agréable. Ce relief, se balader librement, dans un lieu qui est fréquenté depuis longtemps. »

*Mme D. habitante de Glux-en-Glenne*



observons ensemble ce que l'on aime dans ces paysages...







## GENÈSE DU CARNET

### *QUEL EST CET OBJET ?*

Depuis 2018, au centre archéologique de Glux-en-Glenne, plusieurs personnes se sont retrouvées autour d'une question commune : qu'est-ce que nous aimons dans ces paysages ? Les habitants nous ont fait découvrir des lieux qui comptent pour eux. Au gré des rencontres, des découvertes, des discussions et des balades, j'ai arpenté ces petits chemins creux qui nous plaisent tant.



## LE PAYSAGE INTIME

**L**e paysage fait appel à notre expérience du lieu : comment le pratique-t-on, qu'est-ce qu'on y a vécu ? Quelles traces de l'histoire peut-t-on y lire ? Les lieux se succèdent. Le paysage est en perpétuel mouvement.

D'un paysage intime peut se raconter une histoire commune, plus vaste. Le paysage est en quelque sorte un miroir de la société. Notre rapport à lui est un témoin frappant de notre rapport au monde.





## L'USAGE DU CARNET *UN OBJET PARTAGÉ ?*

Ce carnet d'arpentage est un objet de partage.  
À vous de vous l'approprier, de le détourner,  
de l'interpréter. Nous attirons votre regard sur  
certaines richesses peu visibles. A l'issue de votre  
promenade, vous garderez en vous une empreinte  
singulière, un point de vue presque réel, un chemin  
presque repéré, un objet patrimonial presque  
compris.

9



## L'ATTACHEMENT AU PAYSAGE

**D**e petites choses précieuses qui  
attirent notre regard et racontent  
des histoires sont inévitablement  
ancrées dans la mémoire collective.  
Un vieux chêne, un lavoir, une pierre  
cachée sous les arbres, un chemin

creux, un souvenir, une émotion,  
une peur...autant d'éléments qui  
singularisent les lieux et fabriquent  
notre attachement au paysage.

## GLUX-EN-GLENNE UN VILLAGE SINGULIER

*Il y a le Centre de  
recherches, qui  
attire, qui crée des  
passerelles entre les  
pays et les gens. Mais  
c'est aussi un village un  
peu insulaire, perdu  
dans la forêt...*

Ly  
Lyeu  
Lyeux  
Glue  
Glux  
«Locus» lieu,  
«Lucus» bois sacré,  
«Glu» seigle, chaume,  
Glenne, du latin «glans»,  
fruit du chêne ?

À LA SORTIE DE GLUX AU CARREFOUR DE LA D500 ET D300, UN PEU PLUS HAUT  
IL SE TROUVE À 250KM À VOL D'OISEAU ! DEPUIS CE POINT DE VUE, LE MONT  
ÇA DONNE UN EFFET MIROIR ENTRE LE MONT ET LE «V» DE LA VALLÉE...  
CE PAYSAGE PARTICULIER AVEC CETTE VUE SUR LES ALPES A ÉTÉ L'UNE DES



A blue-toned illustration of a woman and a man looking out over a landscape. The woman, on the left, wears glasses and a dark top. The man, on the right, has a beard and is wearing a dark shirt. They are looking towards a valley with a village and mountains in the background. The sky is filled with a halftone dot pattern.

IT QUE LE CENTRE DE RECHERCHE, ON PEUT APERCEVOIR LE MONT BLANC  
BLANC EST ALIGNÉ AVEC LA VALLÉE DU MESVRIN,  
PRINCIPALES MOTIVATIONS DE NOTRE DÉSIR D'HABITER À GLUX !

Cécile & Anthony

CENTRE DE RECHERCHE ARCHÉOLOGIQUE

# MONT BEUVRAY

GLUX EST SUR LA LIGNE PARTAGE DES EAUX,  
LA MAJEURE PARTIE COULE VERS LOIRE ET L'AUTRE VERS LA SEINE

L'ÉCHENAULT

LE CHÂTEAU ?

IL Y A DE  
VIEILLES  
PIERRES  
TOMBALES  
DANS LA PELOUSE  
DE L'ÉGLISE

LE PRÉ OÙ LES VACHES DESSINENT  
DES TERRASSES PAR LEUR PASSAGE

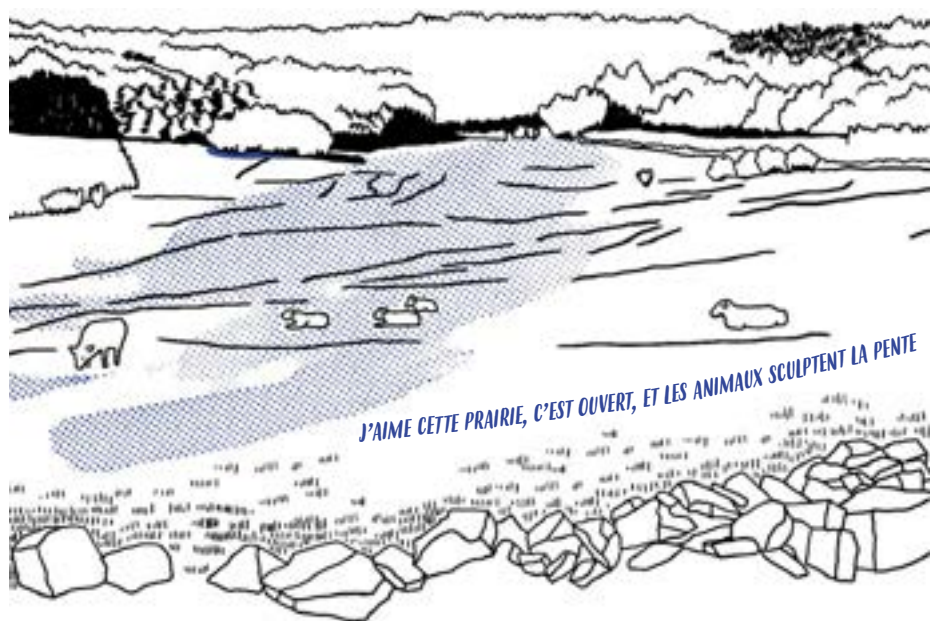
CENTRE ARCHÉOLOGIQUE  
+/- 50 SALARIÉS

CIMETIÈRE

92 HABITANTS

4,2hab /km<sup>2</sup>



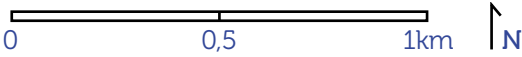
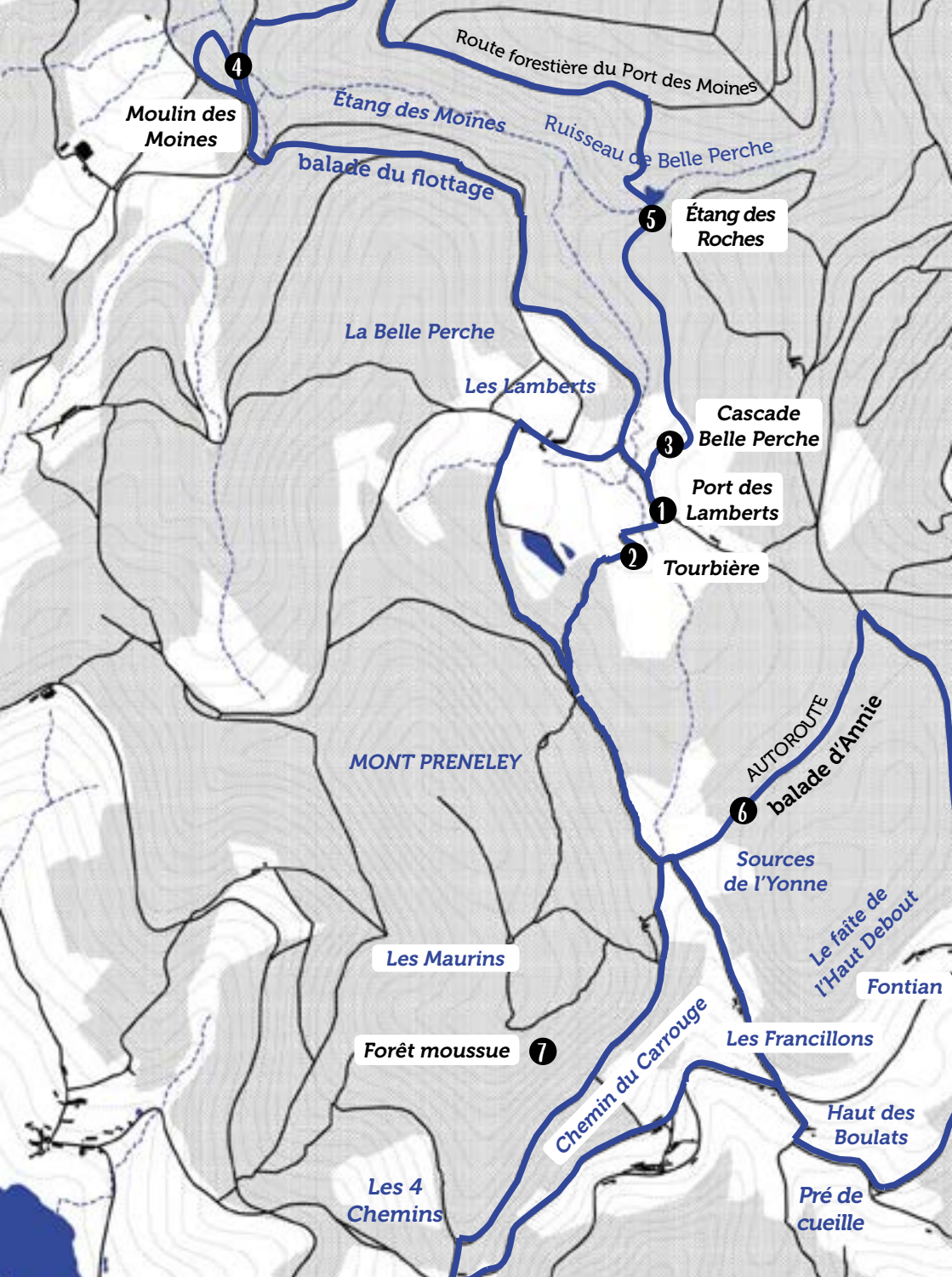


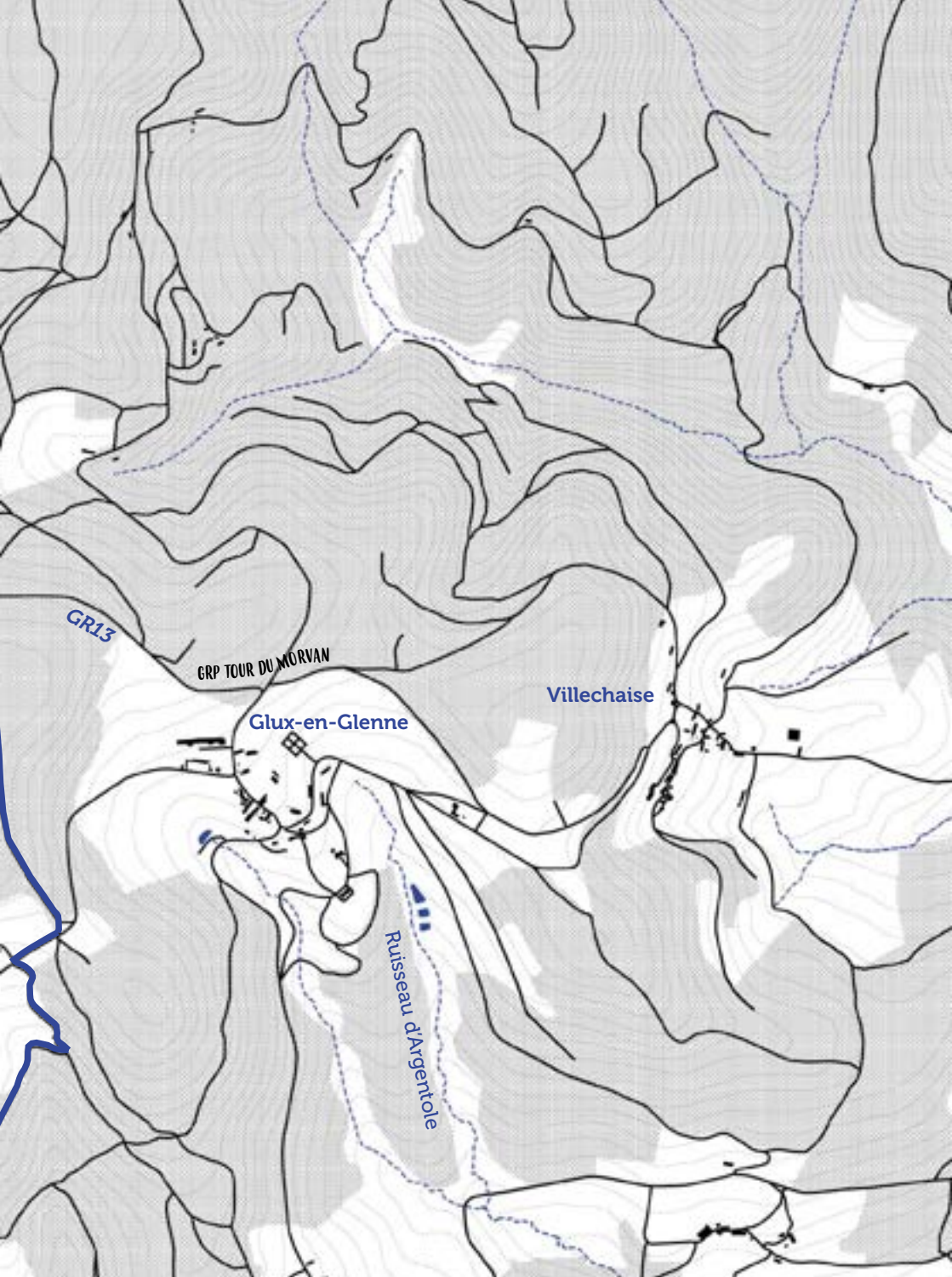
*J'AIME CETTE PRAIRIE, C'EST OUVERT, ET LES ANIMAUX SCULPTENT LA PENTE*

**A Glux-en-Glenne, il y a  
57% de résidences secondaires  
(moyenne nationale des communes  
rurales : 41%, source : insee)**



*DANS CE VILLAGE, LE PLUS HAUT DU MORVAN,  
L'ARCHITECTURE S'ADAPTE À LA PENTE*



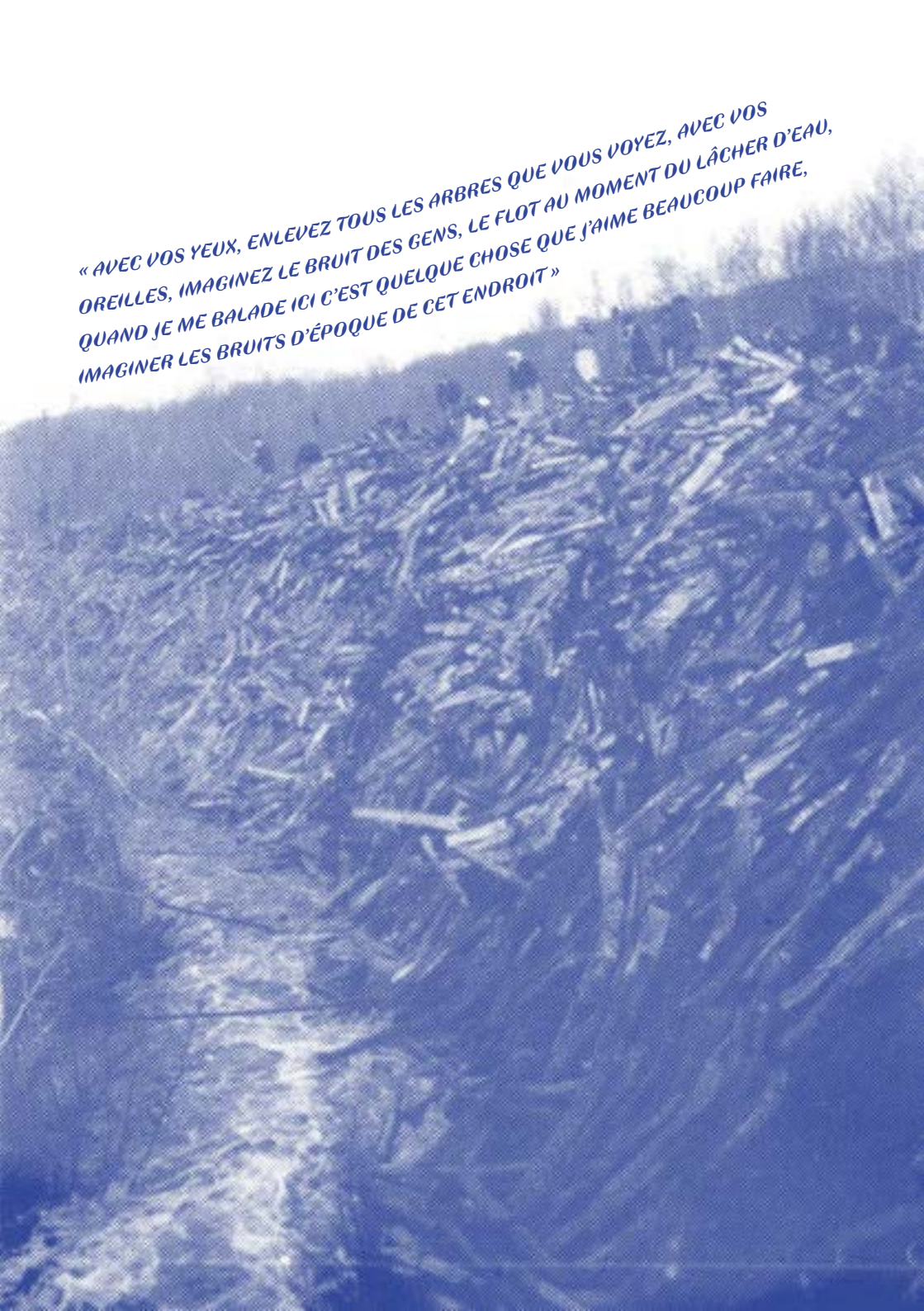


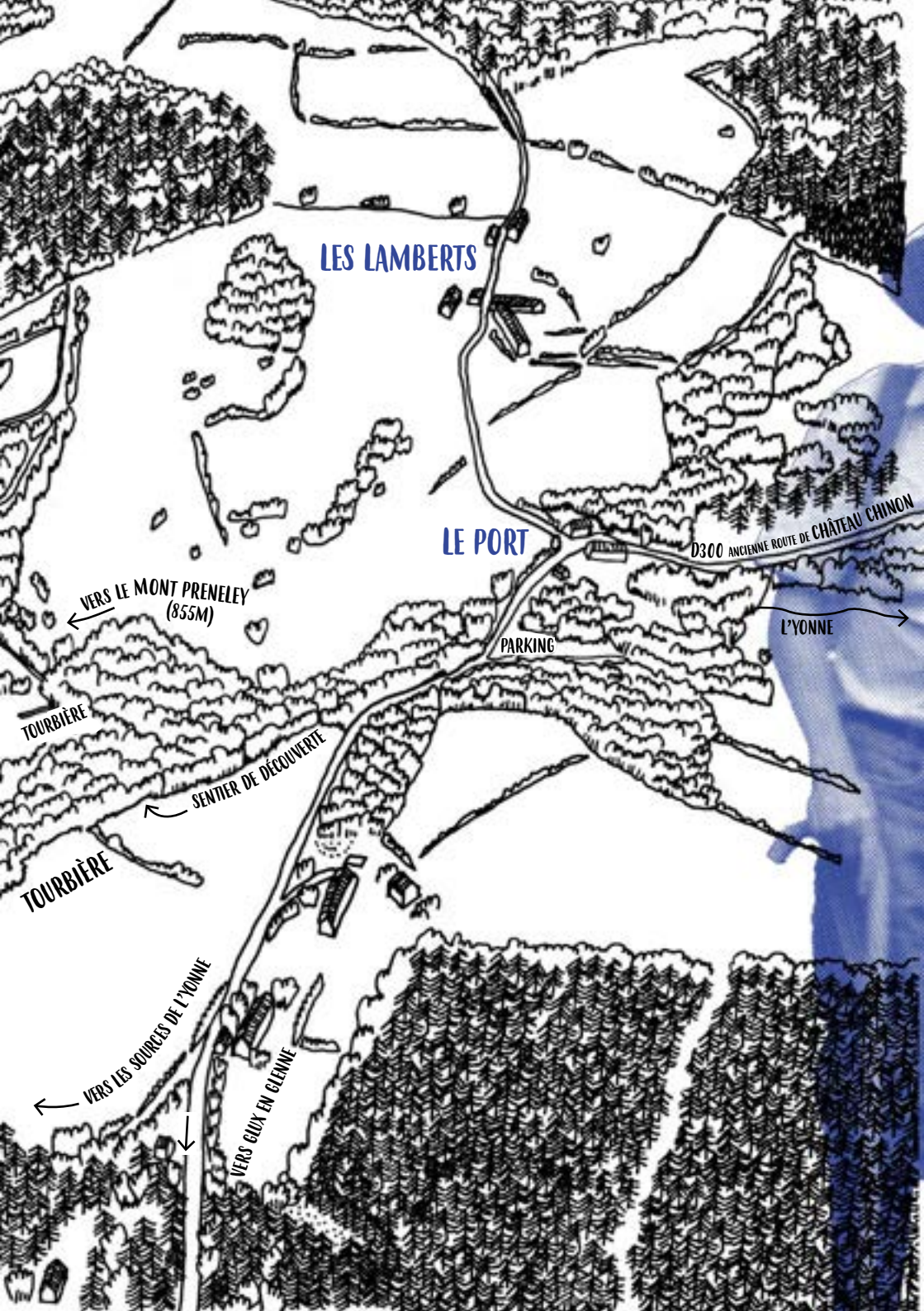
*Arpentage à réaliser accompagné ou avec une bonne connaissance des chemins.*





« AVEC VOS YEUX, ENLEVEZ TOUS LES ARBRES QUE VOUS VOYEZ, AVEC VOS OREILLES, IMAGINEZ LE BRUIT DES GENS, LE FLOT AU MOMENT DU LÂCHER D'EAU, QUAND JE ME BALADE ICI C'EST QUELQUE CHOSE QUE J'AIME BEAUCOUP FAIRE, IMAGINER LES BRUITS D'ÉPOQUE DE CET ENDROIT »





LES LAMBERTS

LE PORT

D300 ANCIENNE ROUTE DE CHATEAU CHIMON

L'YONNE

PARKING

VERS LE MONT PRENELEY  
(855M)

TOURBIERE

TOURBIERE

SENTIER DE DECOUVERTE

VERS LES SOURCES DE L'YONNE

VERS GLUX EN GLENNE

## DÉPART AU PORT DES LAMBERTS

La balade, initiée par plusieurs habitants de Glux-en-Glenne, est au départ du port de Lamberts, ancien site de mise à l'eau du bois de flottage. Un sentier de découverte permet de traverser des écosystèmes tourbeux, puis de rejoindre les sources de l'Yonne qui se trouvent à 1km.

De l'autre côté, en s'aventurant dans la forêt le long de la D300, l'Yonne suit son cours dans la roche granitique.

Le Mont Préneley (...) a l'honneur de donner naissance à l'Yonne. Ses eaux retenues dans un étroit réservoir, s'élançant lorsqu'elles recouvrent la liberté avec tant de rapidité dans la sombre vallée de son nom, qu'elles suffisent à emmener huit ou dix mille décastères de bois de moule, qui chaque années viennent s'entasser au port des Lamberts. (= 80 à 100 000 m<sup>3</sup> de bois)

Texte de l'Abbé Baudiau, 1854

« Là vous entrez dans les horribles bois de sapins industriels qui assèchent tout le massif... Ça été la panique quand ils ont vu le marchand de bois lyonnais arriver pour ratiboiser tout le massif ! Ça a été la mobilisation générale dans le coin pour obtenir le classement du Preneley »







Cascade de la Belle Perche,  
la piscine des habitants

(...) L'heure du flot est celle où, grossie par les pluies d'automne et l'eau accumulée dans les réservoirs (au moyen d'étangs), la forêt coupée, s'en va par

« *Le chemin qui marche* »

C'est ainsi que les montagnards appellent l'Yonne et la Cure, quand elles entraînent à Clamecy ou à Vermenton les bois du Morvan.

A ce cri: « Le flot! » toute la population accourt sur la berge.

(...) Dans les rapides, l'avalanche de bois se précipite avec un bruit assourdissant. Elle bondit de rocher en rocher, se heurte dans une mêlée formidable. Quelques bûches, profitant d'un remous, s'accrochent aux plis de la rive ou à un quartier de roche qui surplombe ; mais la gaffe de la poule d'eau (homme chargé de la surveillance du flottage), harponne le bois et lui fait reprendre son voyage. D'autres bûches plongent, s'engagent dans le gravier ou se prennent dans les racines.

Celles-là ne reparaitront plus; on les appelle canards. Ces canards occasionnent une perte considérable. Quand l'un d'eux se met en travers du courant, (...) le flottage s'arrête immédiatement. L'eau reflue ou s'échappe en bouillonnant entre les bûches, qui s'accumulent avec une prodigieuse rapidité. L'obstacle toujours grandissant forme bientôt un barrage, qui s'élève parfois à la hauteur d'un second étage, sur une étendue de plusieurs centaines de mètres. La rivière furieuse, mais impuissante, se brise contre ce barrage. On donne à cet arrêt le nom de prise. Il s'agit de déprendre. Des cris retentissent de toutes parts. D'aval, et d'amont, les mouleurs, fureteurs, marteleurs et gallvachers (charretiers) se précipitent sur la rôtie (masse de bois arrêtée). Grimpé sur un train de bois ou sur une roche glissante, le flotteur, armé d'un croc, s'efforce de rompre le barrage. Malheur à celui dont le pied manque ou dont le chancelant échafaudage s'effondre ! Plus d'un pauvre diable a trouvé la mort au fond du « *chemin qui marche* ».

« *Prise et déprise* » Marie de Fos, 1895  
A propos du saut de Gouloux,  
plus au Nord du Morvan,  
similaire à notre  
cascade.





## LES MOULINS ET LE «FLOT»

MARCEL VIGREUX, HISTORIEN

1970

Les propriétaires et tenanciers de moulins étaient contraints de chômer aux périodes de flottage, depuis l'Arrêt du 26 février 1569 rendu à la requête de dix marchands de bois de Paris : ils recevaient dédommagement financier pour ouvrir leur « pertuis » ou barrages mobiles. Tous les propriétaires d'étangs étaient obligés de réserver leurs eaux au flottage selon l'Ordonnance de 1672.





# LE MOULIN DES MOINES

## 4 GÉNÉRATIONS DE MEUNIERS

1760 - 1881



MARIE BERGERET    JEAN BONDOUX

### 1760

Arbre généalogique réalisé à partir des recherches d'Annie Blanchot



MARIE-URSULE BONDoux    JEAN CARNÉ

PIERRETTE



HENRI BONDOUX    ANNE JOYEUX

### 1812



JEANNE BERTHIER    RENÉ BONDOUX

### 1881

*PLUS DE MEUNIER AU PORT DES MOINES*

Aucun habitant n'a été recensé au moulin au XXème siècle

### 2020

Il ne reste aujourd'hui que des vestiges. Les ruines ont été redécouvertes par Roger Goudiard, qui tient beaucoup à ce lieu, et réanimées par Stéphane di Oliveira, qui a interprété des textes historiques sur place.





FAITES ATTENTION DE NE PAS  
BOUGER LES PIERRES, NI RETIRER  
LA MOUSSE QUI LES HABILLE...

## LES MOULINS ET LE «FLOT»

MARCEL VIGREUX, HISTORIEN

1970

Le meunier passait ramasser les grains en criant « Au meulé ! » ou en faisant tinter les clochettes de son âne. Il ramenait la mouture huit jours après. Personnage souvent soupçonné de voler le cultivateur, le meunier participait à l'animation des hameaux isolés. Parfois un huilier actionnait un petit moulin pour écraser la navette, les faines de hêtre ou les noix.



*« Je ne suis pas sûr que l'on puisse parler du moulin des Moines, parce que nul écrit témoigne de ce nom, il pourrait tout aussi bien s'appeler le moulin de la Baraque, la ferme dont il était tout proche. »*

Roger



## L'ÉTANG DES ROCHES

La création de cet étang remonte sans doute au début du XIXe siècle, à l'époque où l'exportation de bois du Morvan vers Paris atteignait son pic. Dans la mémoire des anciens de Glux, cet étang ne servait qu'à lâcher des crues artificielles, sans activité de mise à l'eau de bûches. C'est un des derniers étangs de flottage encore en eau, les derniers étant aujourd'hui vides et reconquis par la ripisylve.

**5** POUR TROUVER L'ÉTANG DES ROCHES, PRENDRE LA ROUTE FORESTIÈRE DU PORT DES MOINES, CONTINUER SUR ENVIRON 1KM, PUIS PRENDRE À DROITE SUR UN CHEMIN QUI DESCEND DANS LA FORÊT

C'EST UN LIEU HORS DU TEMPS,  
COMME SUSPENDU... C'EST CALME  
L'EAU S'ACCROCHE À LA PENTE, LE RELIEF  
NATUREL EST MODELÉ, LA DENSE FORÊT LE  
GARDE SECRET

UNE GRANDE DIGUE DE 8M DE HAUT  
RETIENT L'EAU



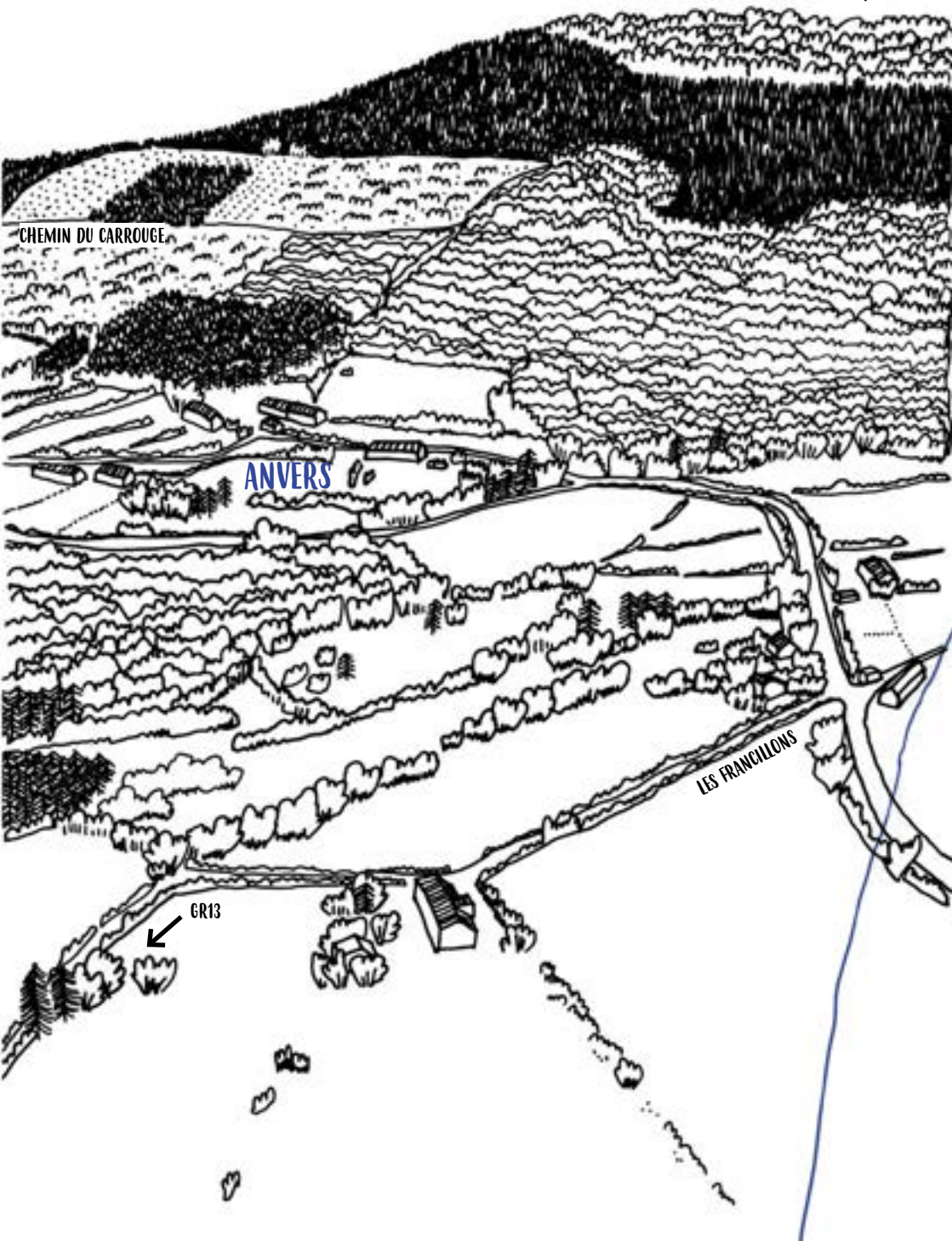
MONT PRENELEY

CHEMIN DU CARROUGE

ANVERS

LES FRANÇILONS

GR13





ANNIE

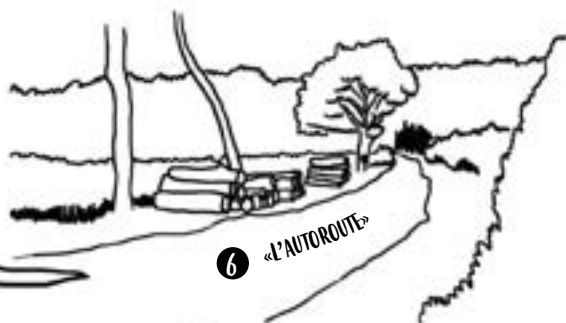




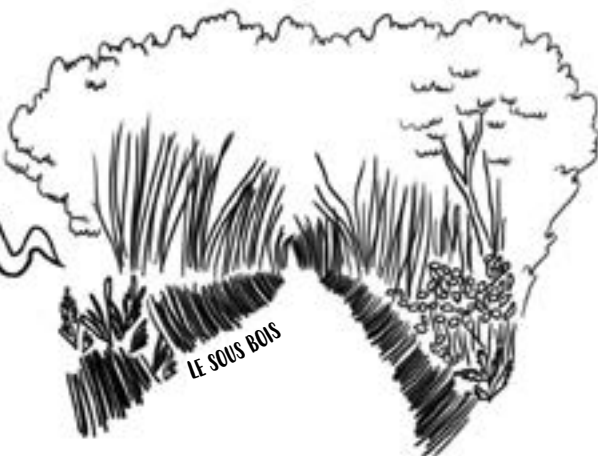
Annie m'a emmenée sur un chemin qui fait une petite boucle, en partant des Francillons et en descendant vers les grands Cheintres, puis en remontant aux Clément : prendre le chemin à gauche après Fontian.

Remonter jusqu'à la piste forestière appelée «l'autoroute» par Annie. Une fois aux sources de l'Yonne, plusieurs chemins sont empruntables, nous avons pris celui du Carrouge qui longe la pente du Preneley. Au dessus, en s'enfonçant hors piste, nous pouvons trouver des points de vue et de belles forêts de hêtres qui cachent des pierres moussues.

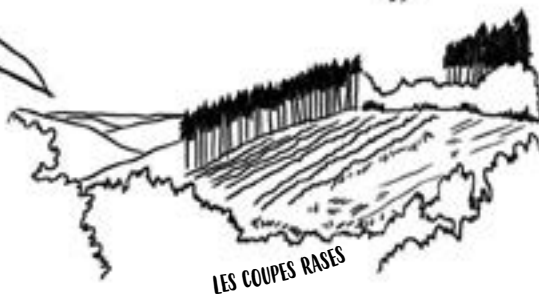
«C'EST ÇA MON  
AUTOROUTE, ÇA A  
ÉTÉ FAIT POUR LES  
GRUMIERS POUR  
EXPLOITER LE BOIS  
DU PRENELEY»



«IL Y A QUAND MÊME UNE  
ATMOSPHÈRE, UNE AMBIANCE...  
ON EST DANS LE PETIT BOIS,  
QUAND TU AS CHAUD ET QUE  
TU T'ENGOUFFRES LÀ, ÇA FAIT  
DU BIEN ! ENTRE ÇA ET MON  
AUTOROUTE, Y A PAS PHOTO !»



«ILS COUPENT TOUT DE TOUTE  
FAÇON, QUAND C'EST MALADE...  
SI ILS REPLANTAIENT UN PETIT PEU  
EN FEUILLUS, ÇA SERAIT MIEUX !  
TU VOIS LES PETITS MURETS EN  
PIERRES ? TU VOIS BIEN QUAND  
ILS PASSENT UN ENGIN FORESTIER,  
ÇA CASSE TOUT !»





**LUCIENNE**

DANS LA FORÊT DE PIERRES MOUSSUES, QUELQUE PART SUR LE MONT PRENELEY





4

5

3

1

2

6

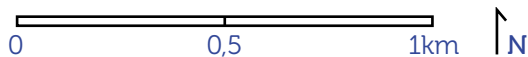
## ET DEMAIN ?

Que vont devenir les chemins ?  
Comment raviver la mémoire de ces lieux particuliers ?  
Pourquoi les découvrir ?  
Que nous racontent ces endroits, un peu oubliés, sur notre façon d'aborder le paysage ?  
Sur nos usages qui évoluent avec le temps ?

Ce carnet d'arpentage tente de questionner les observateurs du paysage sur leur propre rapport au monde. Il pose des questions, sans y répondre vraiment. Perdez-vous ! La découverte n'en sera que meilleure.

Je propose de (re)découvrir ces lieux qui vous sont intimes ou qui le deviendront, afin d'aiguiser votre regard sur ces paysages et ce qu'ils racontent.

37



La balade du 12 juillet 2020 était  
animée par Roger Goudiard.  
Stéphane di Oliveira, acteur, a lu les  
témoignages de l'époque du flot dans  
ces lieux si singuliers.

Ce carnet d'arpentage a été créé dans le cadre d'une résidence artistique  
animée par le Parc naturel régional du Morvan et Bibracte EPPC, qui  
coanime la démarche Grand Site de France engagée autour du site  
patrimonial de Bibracte – Mont Beuvray.  
Il a bénéficié d'un accompagnement par les chercheurs du labex ITEM,  
Innovation et territoires de montagne, et d'un soutien financier de  
la Direction régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du  
Logement (DREAL) de Bourgogne-Franche-Comté.

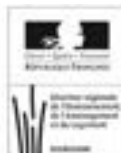
Il a été tiré à 150 exemplaires hors commerce.

L'auteur remercie les habitants de Glux-en-Glenne  
pour leur accueil.

BONZOM, Ninon. – Les carnets d'arpentage du Grand Site de France  
Bibracte – Mont Beuvray, n°2 : commune de Glux-en-Glenne.  
Saint-Brissson : Parc naturel régional du Morvan, 2020.

ISSN :

Déjà paru : Carnet d'arpentage n°1 : Villapourçon (2020)





Ce carnet d'arpentage s'adresse à celles et ceux qui aiment se promener dans les petits chemins creux, qui apprécient observer les paysages et leur beauté au fil des saisons, qui pensent que poser son regard sur les petites choses du monde permet de les faire exister.

